

Jahresbericht 2019

Seite 1/2

(Geschäftsjahr 01.01.2019 – 31.12.2019)

Allgemeine Situation im Massailand (Distrikt Simanjiro, Nord-Tansania)

Im Massailand waren Anfang Jahr einige ergiebige Niederschläge zu verzeichnen, danach blieb es über mehrere Wochen völlig trocken. Die Masika-Regenzeit setzte mit erheblicher Verspätung erst gegen Ende April ein und konnte dadurch eine erneute Dürrekatastrophe gerade noch rechtzeitig abwenden. Bis Anfang Juni gab es teilweise intensiven Regen mit positiven Auswirkungen auf das Futterangebot für die Viehherden der Massai und die Wildtiere der Steppe. Erste Regenereignisse gab es bereits wieder im September. Ab Oktober bis Ende Jahr fielen in Nordtansania weitere grosse Regenmengen, so dass sich die ganze Massai-steppe aussergewöhnlich früh in eine saftig grüne Landschaft verwandeln konnte. Der Gesundheitszustand ihrer Viehherden konnte sich dadurch weiter erholen und seit Jahren stand für die Massai endlich wieder genügend Milch als Grundnahrungsmittel zur Verfügung.

Projekte "Erweiterungen" (UJENZI):

Die bereits im Vorjahr geplante Renovation der Gästehausküche konnte Anfang Jahr erfolgen. Der unter dem Projektbegriff "Erweiterungen" aufgeführte Aufwand wurde zudem für die Verbesserung der Regenwassersammlung d.h. für die Installation weiterer Wassertanks und Dachrinnen am Aussenbüro von Lengai sowie am Schulungsraum verwendet. Als letzte Etappe der Gästehausrenovation musste das undicht gewordene Dach des ältesten Gebäudeteils kurzfristig ersetzt werden. Bei diesen Dachreparaturen wurden zeitgleich alle alten Stromkabel des Solarsystems wie geplant ersetzt und diese zusätzlich in Kunststoffrohre verlegt. Wegen fehlenden Spenden konnte der Aufwand nicht ausschliesslich durch private Spenden finanziert werden. Aus finanziellen Gründen muss der Ausbau des Dachstockes bis auf Weiteres verschoben werden.



Projekte "Gemeindeunterstützung" (MANISPAA):

Der unter diesem Projektbegriff verbuchte Aufwand wurde hauptsächlich für Schulprojekte verwendet. 60% dieses Aufwandes (ca. CHF 24'200.-) wurden für 3 Teilprojekte (Schulzimmerbau in Loolosesia/Ormotroo) auf dem Gemeindegebiet von Loiborsoit eingesetzt. Im 1. Teilprojekt wurde das erste Schulgebäude in Loolosesia fertig gestellt. In einem weiteren Teilprojekt erfolgte die Installation von Wassertanks und Dachrinnen zur Regenwassersammlung (Betreibung von Schulküchen) an der neuen Schule in Ormotroo und Loolosesia. In einem 3. Teilprojekt wurde mit dem Bau eines zweiten Schulgebäudes (mit 2 Schulzimmern u. 1 Lehrerzimmer) in Loolosesia begonnen. Der allergrösste Teil der Schulzimmerbauprojekte wurde durch einen Hauptsponsor finanziert. Über 10% des Aufwandes entfiel zudem auf den Start und die Durchführung des neuen Brillenprojektes an Primarschulen auf dem Gemeindegebiet von Loiborsoit und Emboret. Bei über 3'000 Schulkindern wurden Sehtests durchgeführt und diese bei Bedarf mit Gratisbrillen (EinDollarBrillen) versorgt. Bei insgesamt 15 Kindern wurde zudem eine schwere Augenkrankheit (z.B. Grauer-Star) diagnostiziert. Den meisten dieser Kinder konnte durch eine professionelle Augen-OP an der Augenklinik im KCMC Spital in Moshi geholfen werden. Ein weiterer grosser Teil des Aufwandes unter dem Begriff "Gemeindeunterstützung" fiel auf die Unterstützung der OSILIGI-Frauenförderungsprojekte. Dank Spenden aus dem Freundeskreis in Belgien, konnten in Zusammenarbeit mit PWC (Pastoral Women's Council) für alle über 300 in VICOBA-Gruppen involvierten



Massaifrauen weitere Seminare angeboten werden. Einige OSILIGI-Frauen konnten in der Stadt Arusha zudem hilfreiche Kurse zu einer bienenfreundlichen Honigproduktion absolvieren und als Starthilfe für das neue Bienenprojekt die ersten Bienenkästen und notwendigen Utensilien erhalten.

Projekt "Patenschaften" (SHULE):

Im Jahr 2019 wurde insgesamt für 46 Massaimädchen aus Loiborsoit und Umgebung durch die Übernahme oder Weiterführung von Patenschaften der Schulbesuch ermöglicht. Die Patenschaften finanzierten die Beschaffung von Schulkleidung und Schulmaterial. Insgesamt 10 der älteren Patenkinder wurden entsprechend weiter bei ihrer Sekundarschulbildung unterstützt. Ein weiteres Patenmädchen hatte erfreulicherweise den Übertritt auf eine Universität geschafft.

Projekt "Roger's Kuhherde" (NGOMBE):

Obwohl auf den lokalen Viehmärkten im Massailand vermehrt gesunde Rinder zum Kauf angeboten wurden, musste ein Rinderkauf aus logistischen Gründen auf Anfang 2020 verschoben werden.

Projekte "Massai Shop" (SHOP):

Der unter diesem Projektbegriff ausgewiesene Überschuss stammt vor allem aus der Weihnachtsaktion 2019, mit dem Verkauf der selbstgemachten Geschenksets (Pralinen und Konfitüren) sowie aus dem Verkauf von Sprachbüchern, Bildbänden und Postkarten. Auch der Verkauf von Handcrafts und Naturtee (Oloisuki-Fruchtschalen) in unserem kleinen Shop im Gästehaus in Loiborsoit konnte erneut etwas zum erfreulichen Überschuss beitragen.

Allg. Projekte / Administration (MAMLAKA):

Mit den allgemeinen Spendeneinnahmen (Gönnerbeiträge und Spenden für allgemeine Projekte) konnten hauptsächlich gemeinnützige Projekte (vgl. Projekte "Gemeindeunterstützung") finanziert werden. Die administrativen Kosten (Personalkosten, Reisespesen usw.) für die laufenden Projekte (inkl. der Arbeit durch das Projekt-Aufsichtsgremium) lagen mit rund CHF 2'440.- wieder wie gewohnt unter 5% des Gesamtaufwandes aller Projekte.

Projekte "Verwaltung Guesthouse" (GESTI):

In diesem Jahr konnten in unserem Gästehaus in Loiborsoit erfreulicherweise fast 450 Übernachtungen verzeichnet werden. Der Ertrag aus dem Gästehaus in Loiborsoit reichte daher bei weitem aus, um alle Personal- und Unterhaltskosten (inkl. VAT-Steuern) abzudecken. Dank zusätzlichen Spenden konnte zudem neue Bettwäsche für das Gästehaus angeschafft werden.

Projektbetreuung / Volunteers (UONGOZI):

Unter dieser Rubrik zeigen wir den Aufwand und Ertrag, der durch die Betreuung von Volontären bei der Durchführung eigener Projekte entsteht. Diese Rubrik beinhaltet ebenfalls die Kosten der Freiwilligen-Einsätze durch eigene Vereins- und Vorstandsmitglieder.

Markus Heeb (Präsident, ENKAINA-E-RETOTO)

Zürich, Mai 2020

Beilagen:

- Übersicht zu Budget 2020, Jahresrechnung 2019 und 2018
- Bilanz per 31.12. 2019
- Detailliertes Budget für das laufende Jahr 2020

Weitere Informationen über unsere laufenden Projekte im Massailand/Tansania finden Sie auch auf unserer Homepage: <http://www.massailand.com>

enkaina-e-retoto

	Budget 01.01.2020- 31.12.2020	Jahresrechnung 01.01.2019 - 31.12.2019	Budget 01.01.2019- 31.12.2019	Jahresrechnung 01.01.2018 - 31.12.2018
	CHF	CHF	CHF	CHF
<u>AUFWAND</u>				
03 Büromaterial	200.00	220.95	300.00	375.60
04 Post- und Bankspesen	600.00	831.31	700.00	440.00
05 Sonstiger Aufwand (Internetseite/Vereinsanlässe)	350.00	200.95	250.00	110.80
10 Projekte Erweiterungen (UJENZI)	2'000.00	8'555.00	6'750.00	8'303.00
20 Projekte Gemeindeunterstützung (MANISPAA)	19'000.00	40'210.94	29'000.00	20'228.27
21 Projekt Patenschaften (SHULE)	9'800.00	9'057.00	9'300.00	8'116.83
22 Projekt Rogers Kuhherde (NGOMBE)	500.00	0.00	500.00	433.00
30 Projekte Massai Shop (SHOP)	500.00	748.30	500.00	708.38
40 Projekte Verwaltung/Allg. Projekte (MAMLAKA)	2'100.00	2'440.88	2'100.00	2'665.53
41 Projekte Verwaltung /Guesthouse (GESTI)	5'200.00	6'005.10	5'800.00	4'465.50
42 Projektbetreuung / Volunteers (UONGOZI)	4'000.00	6'270.26	5'000.00	3'178.21
TOTAL AUFWAND	44'250.00	74'540.69	60'200.00	49'025.12
<u>ERTRAG</u>				
01 Beiträge Aktivmitglieder	2'000.00	2'400.00	2'000.00	2'250.00
02 Beiträge Passivmitglieder	200.00	260.00	200.00	200.00
03 Allg. Spenden (Gönnerbeiträge)	3'800.00	4'291.71	3'800.00	4'760.64
04 Zinserträge	0.00	0.00	0.00	0.00
05 Sonstiger Ertrag (Vereinsanlässe usw.)	0.00	0.00	0.00	0.00
10 Projekte Erweiterungen (UJENZI)	1'500.00	6'800.00	6'750.00	8'480.00
20 Projekte Gemeindeunterstützung (MANISPAA)	14'500.00	34'045.00	24'500.00	11'740.00
21 Projekt Patenschaften (SHULE)	9'800.00	8'785.13	9'300.00	7'833.00
22 Projekt Roger's Kuhherde (NGOMBE)	500.00	0.00	500.00	446.10
30 Projekte Massai Shop (SHOP)	2'750.00	4'785.00	2'500.00	4'771.00
40 Projekte Verwaltung/Allg. Projekte (MAMLAKA)	0.00	0.00	300.00	0.00
41 Projekt Verwaltung /Guesthouse (GESTI)	5'200.00	5'945.50	5'800.00	5'564.03
42 Projektbetreuung / Volunteers (UONGOZI)	4'000.00	6'270.26	5'000.00	3'178.21
TOTAL ERTRAG	44'250.00	73'582.60	60'650.00	49'222.98
Überschuss	0.00	-958.09	450.00	197.86

Vorauszahlungen Projekte 2020	CHF
Mitgliederbeiträge	
<i>Beiträge Aktivmitglieder 2020 (Pos. 01)</i>	50.00
Projekte Gemeindeunterstützung (MANISPAA)	
<i>Allg. Projekte (für Augen-OP u.a.) (Pos. 20)</i>	316.98
<i>Ausbildungsfond (Sikeri u.a) (Pos. 20.24)</i>	2'400.00
<i>Frauenförderungs-Projekt (Pos. 20.90)</i>	1'750.00
Projekt Patenschaften (SHULE)	
<i>Patenschaften 2020 (Pos. 21)</i>	3'750.00
Projekt Roger's Kuhherde (NGOMBE)	
<i>Spenden für Rinderkauf (Pos. 22)</i>	400.00
TOTAL VORAUSZAHLUNGEN PROJEKTE 2020	8'666.98

Bilanz
per 31.12.2019

enkaina-e-retoto

Aktiven	CHF
Kasse Lengai	2'509.40
Kasse Jenipher	308.50
Postfinance 85-373508-1	13'524.20
Bank National Microfinance	1.10
Travel Cash Card .3746	21.42
Travel Cash Card .4000	64.88
Debitoren	0.00
Vorräte Massai Shop	1.00
Mobiliar	1.00
Liegenschaft Loiborsoit	1.00
Liegenschaft Arusha	1.00
Total	16'433.50
Passiven	CHF
Vorauszahlungen Projekte 2020	8'666.98
Kreditoren	0.00
Vereinsvermögen (01.01.2019)	8'724.61
Überschuss/Erlös	-958.09
Total	16'433.50

Budget
01.01.2020 - 31.12.2020

enkaina-e-retoto

AUFWAND	CHF	TSH
03.11 Büromaterial (inkl. Postportos) in CH	300.00	600'000
03 - Büromaterial CHF	300.00	600'000
03 - Büromaterial TSH	0.00	0
03 - Büromaterial	300.00	600'000
04.10 Post- und Bankspesen in CH	600.00	1'200'000
04.11 Schuldzinsen in CH	0.00	0
04.10 Post- und Bankspesen in TZ	0.00	0
04.11 Schuldzinsen in TZ	0.00	0
04 - Post- und Bankspesen CHF	600.00	1'200'000
04 - Post- und Bankspesen TSH	0.00	0
04 - Post- und Bankspesen	600.00	1'200'000
05.10 Diverses, Bewilligungen etc	50.00	100'000
05.20 Internetseite (Hosting-Gebühren 2020)	100.00	200'000
05.30 Vereinsanlässe 2020	100.00	200'000
05 - Sonstiger Aufwand CHF	250.00	500'000
05 - Sonstiger Aufwand TSH	0.00	0
05 - Sonstiger Aufwand	250.00	500'000
10.00 Material-Einkäufe in CH	0.00	0
10.09 Erneuerungsfond (für Guesthouse L.)	500.00	1'000'000
10.10 Ausbau Schulungs- u. Lagerräume	0.00	0
10.20 Ausbau H'sitz/Guesthouse L. (Dachstock)	1'000.00	2'000'000
10.30 Ausbau Fahrradstation (neue Fahrräder)	500.00	1'000'000
10.40 Ausbau Guesthouse Tengeru (Arusha)	0.00	0
10 - Projekte Erweiterungen CHF	500.00	1'000'000
10 - Projekte Erweiterungen TSH	1'500.00	3'000'000
10 - Projekte Erweiterungen (UJENZI)	2'000.00	4'000'000

ERTRAG	CHF	TSH
01 - Beiträge Aktivmitglieder CHF	2'000.00	4'000'000
01 - Beiträge Aktivmitglieder TSH	0.00	0
01 - Beiträge Aktivmitglieder	2'000.00	4'000'000
02 - Beiträge Passivmitglieder CHF	200.00	400'000
02 - Beiträge Passivmitglieder TSH	0.00	0
02 - Beiträge Passivmitglieder	200.00	400'000
03.10 Allg. Spenden/Gönnerbeiträge	3'800.00	7'600'000
03.11 Spenden in Form von Büromaterial, Portos	0.00	0
03.12 Allg. Materialspenden vor Ort	0.00	0
03 - Allg. Spenden (Gönnerbeiträge)	3'800.00	7'600'000
03 - Allg. Spenden (Gönnerbeiträge)	0.00	0
03 - Allg. Spenden (Gönnerbeiträge)	3'800.00	7'600'000
04.12 Zinserträge in CH	0.00	0
04.12 Zinserträge in TZ	0.00	0
04 Zinserträge CHF	0.00	0
04 Zinserträge TSH	0.00	0
04 - Zinserträge	0.00	0
05.01 Sonstige Erträge in CH (Vereinsanlässe)	0.00	0
05.02 Sonstige Erträge in TZ	0.00	0
05 Sonstige Erträge CHF	0.00	0
05 Sonstige Erträge TSH	0.00	0
05 - Sonstiger Ertrag	0.00	0
10.00 Spende für Material-Einkäufe in CH	0.00	0
10.10 Spende für Schulungs u. Lagerräume	0.00	0
10.20 Vorauszahlung für Ausbau H'sitz/Guesth. L.	0.00	0
10.20 Spende für Ausbau H'sitz/Guesthouse L.	1'000.00	2'000'000
10.30 Spende Fahrradstation	250.00	500'000
10.20 Spende für Guesthouse Tengeru (Arusha)	0.00	0
10.30 Einnahmen vor Ort (für neue Fahrräder)	250.00	500'000
10 - Projekte Erweiterungen CHF	1'250.00	2'500'000
10 - Projekte Erweiterungen TSH	250.00	500'000
10 - Projekte Erweiterungen (UJENZI)	1'500.00	3'000'000

20.00 Allg. Material-Einkäufe in CH	100.00	200'000
20.01 Projektkoord. (2@P400)+(10@P775)	1'560.00	3'120'000
20.02 Förderung Projektzusammenarbeit	250.00	500'000
20.03 TRA Bewilligungen (Distriktregierung)	590.00	1'180'000
20.09 Start von PR-Projekt	0.00	0
20.10 Unterstützung Brunnensanierung	250.00	500'000
20.11 Solarenergie für Dorf Loiborsoit	0.00	0
20.20 Erwachsenenbildung (Div. Kurse)	250.00	500'000
20.21 Umweltschutzseminare	0.00	0
20.22 Computerschule Loiborsoit	0.00	0
20.24 Ausbildungsfond (Sikeri u.a.)	1'000.00	2'000'000
20.31 Unterstützung Schulen (Schulzimmerbau)	9'000.00	18'000'000
20.32 Unterstützung Schulen (Schulbänke)	1'000.00	2'000'000
20.33 Unterstützung Schulen (Unterrichtsmat.)	0.00	0
20.34 Unterstützung Schulen (Schulküche)	0.00	0
20.39 Weiterführung EDB-Projekt	0.00	0
20.40 Wassertanks für Primarschulen	500.00	1'000'000
20.50 Kulturförderung (Massafrisur usw.)	0.00	0
20.60 Löwenschutzprojekt	0.00	0
20.69 Start von Wildtierschutzprojekt mit APW	0.00	0
20.70 Sekundarschulprojekt Emboret	0.00	0
20.80 Bienenprojekt (Bienenkästen)	1'500.00	3'000'000
20.90 Frauenförderungsprojekte	3'000.00	6'000'000

20 - Projekte Gemeindeunterstützung CHF	100.00	200'000
20 - Projekte Gemeindeunterstützung TSH	18'900.00	37'800'000
20 - Projekte Gemeindeunterstützung (MANISPAA)	19'000.00	38'000'000

21.01 Ausgaben in CH (Farbkopien, Geschenke)	100.00	200'000
21.08 Kinderfest, Geschenke	250.00	500'000
21.09 Reserve/Unvorgesehenes	250.00	500'000
21.10 Betreuung Primarschulkinder (12@P100)	330.00	660'000
21.11 Schulmat./Schulkleidung 30 Kinder Primar	1'800.00	3'600'000
21.12 Schulmat./Einzelunterricht (6.-7. Kl.)	330.00	660'000
21.13 Zusatzkosten Primarschule Privat	250.00	500'000
21.19 Unterstützung Schulmat. für Primarschulen	480.00	960'000
21.19 Lebensmittel-Lieferung für Primarschulen	0.00	0
21.20 Betreuung Sek.-Schulkinder (12@P400)	660.00	1'320'000
21.21 Reisespesen Betreuung Sek.-Schulkinder	600.00	1'200'000
21.22 4 Kinder in Sec. School Emboret Form I	2'000.00	4'000'000
21.23 1 Kind in Sec School Oltinga M. Form I	150.00	300'000
21.24 1 Kind in Sec. School Emboret Form II	300.00	600'000
21.25 1 Kind in Sec School Natron F. Form II	300.00	600'000
21.26 1 Kind in Sec. School Manyara P. Form II	150.00	300'000
21.27 1 Kind in Sec. School Emusoi Form IV	150.00	300'000
21.28 3 Kinder in Sec. School Form V vorb. Uni	450.00	900'000
21.29 1 Kind in Sec. School Form V vorb. Uni	150.00	300'000
21.30 Diverse Ausbildungskurse	0.00	0
21.31 2 Kinder auf Uni	1'100.00	2'200'000

21 - Projekt Patenschaft CHF	100.00	200'000
21 - Projekt Patenschaft TSH	9'700.00	19'400'000
21 - Projekt Patenschaft (SHULE)	9'800.00	19'600'000

22.00 Ausgaben in CH	0.00	0
22.10 Erweiterung Kuhherde	500.00	1'000'000

22 - Projekt Roger's Kuhherde CHF	0.00	0
22 - Projekt Roger's Kuhherde TSH	500.00	1'000'000
22 - Projekt Roger's Kuhherde (NGOMBE)	500.00	1'000'000

20.00 Allg. Spenden (inkl. Einkäufe in CH)	250.00	500'000
20.00 Spende für div. gemeinnützige Projekte	250.00	500'000
20.02 Spende für Projekt-Zusammenarbeit	0.00	0
20.09 Spende für neues PR-Projekt	0.00	0
20.10 Spende für Brunnensanierung	250.00	500'000
20.11 Spende für Solarenergie Loiborsoit	0.00	0
20.20 Spende für Erwachsenenbildung	250.00	500'000
20.22 Spende für Computerschule Loiborsoit	0.00	0
20.24 Spende für Ausbildungsfonds (Sikeri u.a.)	1'000.00	2'000'000
20.30 Div. Spende für Unterstützung Schulen	500.00	1'000'000
20.31 Spende für Schulzimmerbau	6'500.00	13'000'000
20.32 Spende für Schulbänke	1'000.00	2'000'000
20.33 Spende für Unterrichtsmaterial	0.00	0
20.39 Spende für Weiterführung EDB-Projekt	250.00	500'000
20.40 Spende für Wassertanks	500.00	1'000'000
20.50 Spende für Kulturförderung	0.00	0
20.60 Spende für Löwenschutzprojekt	0.00	0
20.69 Spende für Wildtierschutzprojekt mit APW	0.00	0
20.70 Spende für Sekundarschulprojekt Emboret	0.00	0
20.80 Spende für Bienenprojekt	1'500.00	3'000'000
20.90 Spende für Frauenförderungsprojekte	0.00	0

20.00 Div. Spenden für Gemeinnützige Projekte	250.00	500'000
20.30 Spenden vor Ort (Unterstützung Schulen)	0.00	0
20.90 Spenden vor Ort (Frauenförderungsproj.)	2'000.00	4'000'000

20 - Projekte Gemeindeunterstützung CHF	12'250.00	24'500'000
20 - Projekte Gemeindeunterstützung TSH	2'250.00	4'500'000
20 - Projekte Gemeindeunterstützung (MANISPAA)	14'500.00	29'000'000

21.00 40 Patenschaften à mind. CHF 150.-	6'000.00	12'000'000
21.00 Zusatzspenden Primarschulen Privat	1'000.00	2'000'000
21.00 Zusatzspenden Sekundarschulausbildung	500.00	1'000'000
21.00 Zusatzspenden für Ausbildung auf Uni	1'000.00	2'000'000
21.00 Zusatzspenden für Betreuung Patenkinder	1'200.00	2'400'000
21.01 Spenden in Form von Geschenke-Einkäufe	100.00	200'000
21.00 Spendeneinnahmen vor Ort	0.00	0

21 - Projekt Patenschaft CHF	9'800.00	19'600'000
21 - Projekt Patenschaft TSH	0.00	0
21 - Projekt Patenschaft (SHULE)	9'800.00	19'600'000

22.00 Vorauszahlungen für Roger's Kuhherde	400.00	800'000
22.00 Spende für Roger's Kuhherde	100.00	200'000
22.00 Spendeneinnahmen vor Ort	0.00	0

22 - Projekt Roger's Kuhherde CHF	500.00	1'000'000
22 - Projekt Roger's Kuhherde TSH	0.00	0
22 - Projekt Roger's Kuhherde (NGOMBE)	500.00	1'000'000

30.00 Material-Einkäufe in CH	0.00	0
30.30 Bestellung Postkarten, Bücher in CH	150.00	300'000
32.01 Druck/Herstellung von Sprachbücher in CH	50.00	100'000
30.10 Ankauf von Naturtee	50.00	100'000
30.20 Ankauf von Handcrafts OSILIGI	250.00	500'000
30.40 Ankauf Kochlöffel (12@P400)	0.00	0

30 - Projekte Massai Shop CHF	200.00	400'000
30 - Projekte Massai Shop TSH	300.00	600'000
30 - Projekte Massai Shop (SHOP)	500.00	1'000'000

40.01 Material-Einkäufe in CH	0.00	0
40.10 Personalkosten Administration (12@P675)	1'080.00	2'160'000
40.20 Büromaterial	180.00	360'000
40.21 Telefonkarten	30.00	60'000
40.30 Reisespesen Projektbetreuung (30@P100)	375.00	750'000
40.31 Fahrkosten nach Arusha (6@TZS 20'000/=)	60.00	120'000
40.32 Reisespesen für Bargeldbezüge (6@P100)	75.00	150'000
40.40 Personalkosten (Aufsichtsgremium)	180.00	360'000
40.41 Sitzungsgelder (Revision Kasse Lengai)	120.00	240'000

40 - Verwaltung/Allg. Projekte CHF	0.00	0
40 - Verwaltung/Allg. Projekte TSH	2'100.00	4'200'000
40 - Verwaltung/Allg. Projekte (K./MAMLAKA)	2'100.00	4'200'000

41.01 Einkäufe in CH (Artikel für Guesth.)	200.00	400'000
41.10 Personalkosten Guesthouse L. (12@P600)	960.00	1'920'000
41.11 Cooking-Service, Guides	150.00	300'000
41.12 Gewinnbeteiligung Guesthouse (2019)	838.00	1'676'000
41.19 Lizenzen u. Steuern VAT 2019/20	750.00	1'500'000
41.20 Leitungswasser, Kochgas, Lampenöl, Internet	250.00	500'000
41.30 Unterhalt Guesthouse Loiborsoit	500.00	1'000'000
41.40 Unterhalt Geräte/Fahrräder f. Gäste	52.00	104'000
41.50 Anschaffungen für Guesthouse Loiborsoit	1'500.00	3'000'000

41 - Projekt Verwaltung/Guesthouse CHF	200.00	400'000
41 - Projekt Verwaltung/Guesthouse TSH	5'000.00	10'000'000
41 - Projekt Verwaltung/Guesthouse (K./GESTI)	5'200.00	10'400'000

42.01 Ausgaben in CH (Reisekosten+Visa)	1'000.00	2'000'000
42.10 Betreuung/Verpflegung von Volunteers	1'600.00	3'200'000
42.20 Ausgaben vor Ort für Volunteereinsätze	900.00	1'800'000
42.30 Reisespesen vor Ort für Volunteereinsätze	500.00	1'000'000

42 - Projektbetreuung/Volunteers CHF	1'000.00	2'000'000
42 - Projektbetreuung/Volunteers TSH	3'000.00	6'000'000
42 - Projektbetreuung/Volunteers (K./UONGOZI)	4'000.00	8'000'000

TOTAL AUFWAND	44'250.00	88'500'000
---------------	-----------	------------

30.01 Div. Spenden für Online-Shop usw.	0.00	0
30.02 Restl. Einnahmen aus W'aktion 2019	0.00	0
30.03 Erlös aus Verkaufsaktionen 2020	2'000.00	4'000'000
30.20 Verkauf von Handcrafts OSILIGI	200.00	400'000
30.30 Verkauf von Bücher, Postkarten etc in CH	300.00	600'000
30.40 Verkauf von Kochlöffel in CH	0.00	0
32.01 Verkauf von Sprachbücher in CH	100.00	200'000
30.10 Verkauf von Naturtee in TZ	50.00	100'000
30.20 Verkauf Handcrafts u. Naturpräparate in TZ	50.00	100'000
30.30 Verkauf von Postkarten, Bücher etc in TZ	50.00	100'000
32.01 Verkauf von Sprachbücher in TZ	0.00	0

30 - Projekte Massai Shop CHF	2'600.00	5'200'000
30 - Projekte Massai Shop TSH	150.00	300'000
30 - Projekte Massai Shop (SHOP)	2'750.00	5'500'000

40.00 Spende für Admin./Allg. Projekte	0.00	0
40.00 Vorauszahlung für Admin./Allg. Projekte	300.00	600'000
40.01 Spende (als Materialeinkäufe in CH)	0.00	0
40.00 Allg. Spendeneinnahmen vor Ort	0.00	0

40 - Verwaltung/Allg. Projekte CHF	0.00	0
40 - Verwaltung/Allg. Projekte TSH	0.00	0
40 - Verwaltung/Allg. Projekte (K./MAMLAKA)	0.00	0

41.00 Spende für Guesthouse Loiborsoit	200.00	400'000
41.00 Spendeneinnahmen vor Ort	500.00	1'000'000
41.10 Einnahmen von Guesthouse Loiborsoit	4'500.00	9'000'000

41 - Projekt Verwaltung/Guesthouse CHF	200.00	400'000
41 - Projekt Verwaltung/Guesthouse TSH	5'000.00	10'000'000
41 - Projekt Verwaltung/Guesthouse (K./GESTI)	5'200.00	10'400'000

42.00 Spende in Form von Spesenverzicht	2'400.00	4'800'000
42.00 Spendeneinnahmen vor Ort	0.00	0
42.10 Einnahmen von Volunteers (Verpflegung)	1'600.00	3'200'000

42 - Projektbetreuung/Volunteers CHF	2'400.00	4'800'000
42 - Projektbetreuung/Volunteers TSH	1'600.00	3'200'000
42 - Projektbetreuung/Volunteers (K./UONGOZI)	4'000.00	8'000'000

TOTAL ERTRAG	44'250.00	88'500'000
--------------	-----------	------------

Überschuss 2020	0.00	0
------------------------	-------------	----------

Durchschnittskurs 0.00050